

**Памяти Саджио Сумиды
(06.07.1933 – 01.11.2017)**

**In memoriam: Sajio Sumida
(July 06th, 1933 – November 01st, 2017)**

1 ноября 2017 г. в возрасте 84 лет ушел из жизни выдающийся ученый в области криобиологии и криомедицины Саджио Сумида. Профессор Сумида получил ученую степень доктора медицины в области сердечно-сосудистой хирургии (Школа медицины Университета Тохо); доктора медицинских наук по кардиохирургии (Университете Тохо) и доктора философии (Университет Фукуока). Доктор Сумида является основоположником криобиологических исследований в Японии. Областью его научных исследований было криоконсервирование крови и костного мозга. Саджио Сумида разработал собственные технологии быстрого и медленного замораживания эритроцитов с использованием разных концентраций глицерина и успешно применял в клинической практике криоконсервированные клетки крови и костного мозга.

В 1974 г. доктор Сумида основал Японское общество низкотемпературной медицины и на протяжении 40 лет являлся главным редактором научного журнала. Он также был членом редакционной коллегии журналов *Cryobiology* (США) и «Проблемы криобиологии и криомедицины» (Украина). За выдающиеся заслуги в области криобиологии доктор Саджио Сумида получил международное признание. Доктор Сумида был удостоен звания академика Национальной академии наук Украины и профессора кафедры ЮНЕСКО по криобиологии.

Доктор Сумида представлял результаты своих исследований на национальных и международных форумах, был всегда открыт для сотрудничества. Институт проблем криобиологии и криомедицины НАН Украины долгие годы сотрудничал с Саджио Сумидой. Он неоднократно принимал участие в конференциях, которые проходили на базе Института, проводил совместное исследование методов криоконсервирования эритроцитов с применением непроницающих криопротекторов на базе научного центра госпиталя Киушу (г. Фукуока, Япония) и Института проблем криобиологии и криомедицины НАН Украины. Результатом проведенной работы стал совместный патент на изобретение.

Большую часть своих научных исследований доктор Сумида провел в научном центре госпиталя Киушу, а после переезда в Токио создал собственную клинику «Sajio Sumida Clinic and Laboratory of Cryomedicine and Blood Transfusion», на базе которой продолжал исследования клеток крови и



On November 1, 2017 at the age of 84 years an outstanding scientist in the field of cryobiology and cryomedicine Sajio Sumida has passed away. Professor Sumida gained M.D. in cardiovascular surgery (Toho University School of Medicine); Doctor of Medical Science in cardiosurgery (Toho University) and Ph.D. (Doctor of Philosophy) (University of Fukuoaka). The main area of S. Sumida's scientific research was cryopreservation of blood and bone marrow cells. Dr. Sumida was the founder of cryobiological studies in Japan. He developed his own technology of fast and slow erythrocyte freezing using different concentrations of glycerol and successfully applied cryopreserved blood and bone marrow cells in clinical practice.

In 1974 Dr. Sumida founded the Japan Society for Low Temperature Medicine and for 40 years was the Editor-in-Chief of the scientific journal of this society. He was also a member of the Editorial Board of the journals *Cryobiology* (USA) and *Problems of Cryobiology and Cryomedicine* (Ukraine). Dr. Sajio Sumida gained worldwide recognition for outstanding achievements in the field of cryobiology. Dr. Sumida was awarded with the title of Academician of the



костного мозга, находящихся в замороженном состоянии в течение 30–40 лет.

Саджио Сумиду коллеги будут помнить не только как видного ученого, но и как прекрасного человека и друга. Его уникальное трудолюбие, творческая активность, доброжелательность, удивительное гостеприимство останутся в памяти всех, кто имел счастье общаться с ним. Мы знаем Саджио Сумиду еще и как талантливого художника, который принимал участие во многих международных выставках. Он любил жизнь во всех ее проявлениях, тонко чувствовал искусство, восхищался творчеством Ильи Репина и Тараса Шевченко, любил Украину и знал ее традиции. Доктор Сумида был человеком широкой души, интересным собеседником, его любили коллеги и ученики.

Светлая память о Саджио Сумиде навсегда сохранится в наших сердцах.

National Academy of Sciences of Ukraine and Professor of the UNESCO Chair in Cryobiology.

Dr. Sumida presented the results of his researches at national and international events, he was always open for cooperation. Institute of Problems of Cryobiology and Cryomedicine of the National Academy of Sciences of Ukraine for many years had mutual tight contacts and joint investigations with Sajio Sumida. He often took part in the conferences held by the Institute, performed a collaborative study of the cryopreservation methods for erythrocytes using non-penetrating cryoprotectants based at the scientific center of Kyushu Hospital (Fukuoka, Japan) and the Institute for Problems of Cryobiology and Cryomedicine of the National Academy of Sciences of Ukraine. This work resulted in a joint patent for the invention.

Most of researches of Dr. Sumida were performed at scientific center of Kyushu Hospital and, after moving to Tokyo he established his own 'Sajio Sumida Clinic and Laboratory of Cryomedicine and Blood Transfusion'. There he continued his research in blood and bone marrow cells that were stored frozen 30–40 years.

Colleagues will remember Dr. Sajio Sumida not only as a prominent scientist, but also as a wonderful person and friend. His unique diligence, creative activity, kindness, wonderful hospitality will remain in the memory of all who have had the good fortune to communicate with him. We know Sajio Sumida also as a talented artist who took part in many international exhibitions. He loved life in all its aspects, delicately felt the art, admired the masterpieces of Ilya Repin and Taras Shevchenko, knew Ukraine and loved its traditions. Dr. Sumida was a great hearted person, an conversationalist, his colleagues and students loved him.

The cherished memory of Sajio Sumida will forever remain in our hearts.

